



# Le Tract

MARS 2012

N° 226

Rédaction et Impression : Marie-Claude RABANY & Claude CLERC

**PRESIDENT**

Pierre RABANY  
5, rue du Zouave  
69210 LENTILLY  
☎ 04.74.01.75.85

**VICE-PRESIDENT**

Pierre-Henri BESSON  
235 chemin de la Vie Revèze  
38690 COLOMBE  
☎ 04.76.67.95.06

**VICE-PRESIDENT**

(Rétrovillette)  
Philippe LACROIX  
13 bis Avenue de la Gde  
Armée  
69500 BRON  
☎ 09.51.18.14.52

**SECRETAIRE (Lyon)**

Lionel BONNIN  
351 F route de Ravel  
69440 ST LAURENT  
D'AGNY  
☎ 04.78.48.21.53

**SECRETAIRE (Grenoble)**

Raymond DELAUP  
5 rue de l'Ecureuil  
38130 ECHIROLLES  
☎ 04.76.22.06.31

**PIECES DE RECHANGE**

**Lyon**  
Jean-Paul JACQUARD  
49 rue du Buisson  
69450 FLEURIEU/SAONE  
☎ 04.78.91.47.18

**PIECES DE RECHANGE**

**Grenoble**  
François REYNAUD  
3 rue des 3 Ponts  
38120 ST EGREVE  
☎ 04.76.75.23.08

**EDITORIAL**



Photo Pierre BOYER

Bonjour à tous,

Après un hiver rigoureux nous avons vu revenir des températures plus clémentes lors de notre bourse « Rétrovillette ». Cette bourse s'est bien déroulée grâce au planning effectué par notre ami Denis. Les vendeurs ont répondu présents.

Dans ce tract, vous trouverez le bulletin d'inscription à notre sortie du mois d'avril (merci de respecter la date limite) ainsi que le plan pour notre départ lors de notre sortie de Pentecôte.

Rappel : Nous sommes de permanence le 1<sup>er</sup> avril à Sathonay. Venez nombreux nous donner un coup de mains aussi bien pour l'entrée du parking que pour la buvette.

Amicalement.

Pierre

## CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2012

DATES	OBJETS	LIEUX
16 Mars	Réunion mensuelle	SATNONAY (69)
24 Mars (samedi)	Vente pièces détachées	FONTAINES/SAONE (69)
30 Mars	Réunion mensuelle	GRENOBLE (38)
1 <sup>er</sup> Avril	AUTRORENCARD	SATHONAY (69)
15 Avril	Sortie du club	MALLEVAL (42)
28 Avril	Sortie nocturne	YENNE (73)
26-27-28 Mai	Sortie Pentecôte	BOURGOGNE (71)



Au salon de septembre 1934, Citroën dévoile un nouveau modèle grand luxe : la 22. C'est une version sport. Sa calandre est plus imposante. Elle possède un moteur 8 cylindres en V de 22 cv développant 90 chevaux réels et peut atteindre les 140 km/h, pour une consommation de 16 litres aux 100. Elle est prévue en différents types de carrosseries. Annoncée comme étant la voiture de série la plus sûre et la plus rapide du monde, elle n'est jamais réellement commercialisée et est rapidement retirée de la gamme.



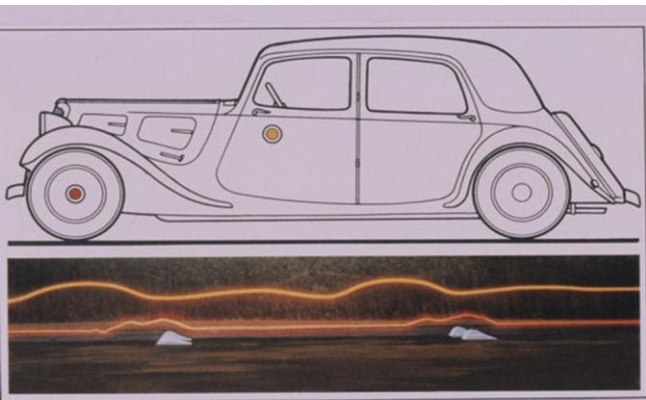
La 15/6 est présentée en 1938 pour supplanter la 22. Il s'agit d'un modèle de luxe. Elle reprend la caisse de la 11 normale, mais le capot est plus long de 11 cm pour loger son moteur 6 cylindres. Celui-ci lui permet de développer une puissance de 76 chevaux, pour une cylindrée de 2867 cm<sup>3</sup>. La 15/6 G, doit son nom à son moteur tournant à gauche et non à droite, le sens conventionnel. Elle n'est disponible qu'en berline jusqu'en 1939, quand apparaissent les familiales et les limousines.



La Traction 15/6 D succède à la 15/6 G en juin 1947. Sa nouvelle appellation lui vient de sa nouvelle boîte de vitesses qui permet de faire tourner le moteur à droite et non plus à gauche. Elle est facilement reconnaissable à sa nouvelle calandre. Elle est produite jusqu'en août 1955 à 41.926 exemplaires. Très appréciée pour ses qualités et sa fiabilité, la 15/6 est souvent surnommée "reine des routes".



Seuls quatre 15 cabriolets ont été construits pour des particuliers, dont un pour madame Michelin. De l'extérieur, seul son capot plus allongé permet de la reconnaître des cabriolets 11.



En 1954 a lieu l'évolution significative : l'apparition du système de suspension basé sur la technologie hydropneumatique, qui équipe la 15. Il permet de maintenir une hauteur constante de la voiture, quelle que soit sa charge.



La 15/6H est dévoilée à la presse le 15 avril. Le moteur passe à 80 chevaux. Elle n'est produite qu'à 3077 exemplaires dont 2 familiales.



La Traction séduit également au-delà des frontières françaises. Elle est en effet produite en Grande Bretagne, en Belgique, en Allemagne et en Pologne. Les modèles étrangers sont quelque peu différents du modèle français, comme cette anglaise, qui possède un tableau de bord en noyer et une sellerie en cuir.



Au total, la Traction, qui a succédé à la Rosalie, peut se vanter de 23 années de commercialisation et 759 123 unités produites, jusqu'à l'arrivée sur le marché de la DS en 1955. Ce chiffre est d'autant plus remarquable que la production de Traction a été stoppée par la guerre de 1943 à 1944. La 11 porte d'ailleurs les marques de cette période. On peut en effet différencier une 11 d'avant et d'après guerre grâce à quelques détails extérieurs, notamment au niveau du pare-chocs et du capot.

FIN



Modification pipe 3 carbu sur 15/6 de Jean-Pierre DECOSTERD


# LOPPSI: PREMIÈRES VICTIMES COLLATÉRALES



## NO COMMENT...

Document fourni par Jean-Pierre DECOSTERD

## QUELQUES LOGOS

<p style="text-align: center;"><b>ALFA ROMEO</b> Anonima Lombardo Fabbrica Automobili</p>	
<p style="text-align: center;"><b>AUDI</b> Union des 4 constructeurs : Audi –DKW – Horch - Wanderer</p>	 <b>Audi</b>
<p style="text-align: center;"><b>BMW</b> Bayerische Motoren Werke</p>	
<p style="text-align: center;"><b>CADILLAC</b> Antoine de la Mothe Cadillac fondateur de Détroit (USA)</p>	
<p style="text-align: center;"><b>DAF</b> Doorne Automobielen Fabrieken</p>	
<p style="text-align: center;"><b>DATSUN</b> Den Aoyami Takeuchi Son</p>	
<p style="text-align: center;"><b>FACEL VEGA</b> Forges et Ateliers de Construction d'Eure-et-Loire</p>	
<p style="text-align: center;"><b>FIAT</b> Fabbrica Italiana Automobili di Torino</p>	
<p style="text-align: center;"><b>MITSUBISHI</b> Signifie « diamants » en japonais</p>	
<p style="text-align: center;"><b>NISSAN</b> Fondation de 2 sociétés Datsun et Nihon</p>	
<p style="text-align: center;"><b>SAAB</b> Svenska Aeroplan Aktiebolaget</p>	
<p style="text-align: center;"><b>SEAT</b> Societat Espanola de Automobils de Turismo</p>	
<p style="text-align: center;"><b>SIMCA</b> Société Industrielle de Mécanique et Carrosserie Automobile</p>	
<p style="text-align: center;"><b>VOLKSWAGEN</b> V : volks (peuple) W : wagen (voiture)</p>	
<p style="text-align: center;"><b>VOLVO</b> Volvo (en latin : je roule)</p>	



# L'AVIS DE L'EXPERT **AUTO Plus**

Par M<sup>e</sup> Frank Samson, avocat au barreau de Paris

**“AUCUNE LOI N’AUTORISE LES AGENTS À ACCÉDER AU CONTENU DES APPAREILS VISÉS !”**

“Que les choses soient claires, les forces de l’ordre n’ont aucun moyen légal d’appliquer le décret publié le 4 janvier. Et ce, pour deux raisons. Primo, parce qu’ils n’ont pas le droit de pénétrer dans l’habitacle de votre véhicule (il s’agit d’une propriété privée) pour vérifier le contenu de votre GPS. Secundo, parce qu’aucune loi ne les autorise, à ce jour, à se saisir de votre appareil et à le manipuler... ni même à vous demander de le

faire à leur place. En clair, lors d’un contrôle, leur marge de manœuvre est quasi nulle. Le hic, c’est que certains agents très zélés seront peut-être tentés d’y aller au bluff et à l’intimidation pour faire plier les récalcitrants. Si vous ne voulez pas vous laisser faire, sachez que vous avez le droit avec vous. Et ce, même si l’agent vous menace de faire appel aux douanes pour saisir votre appareil: sachez qu’elles ne sont pas compétentes dans ce domaine.”



R. MOUILLAUD/MAXPPP

**Vous n’avez pas encore mis votre appareil en conformité? Tenez bon si vous tombez sur un agent très curieux...**



## DIVERTISSEMENT

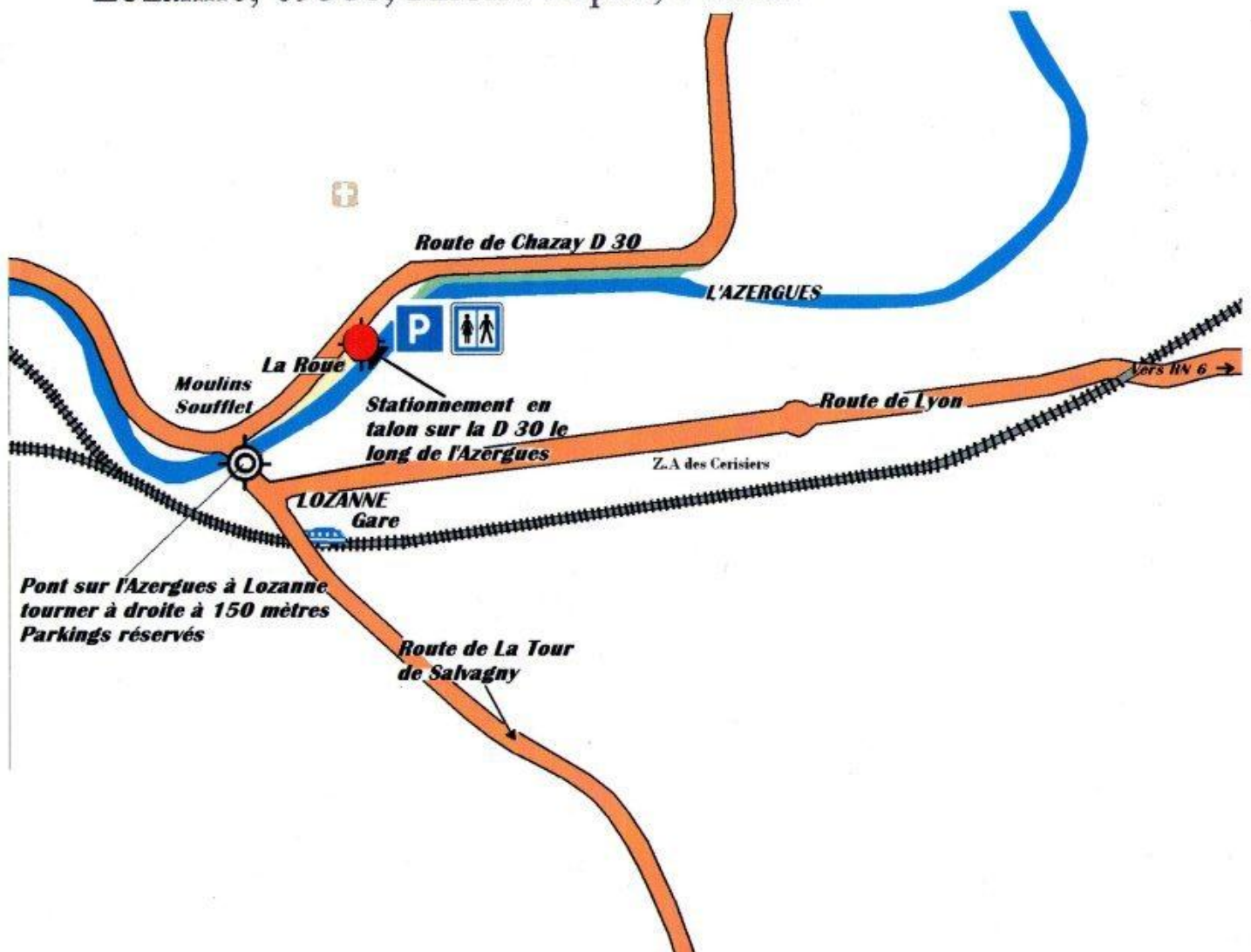
**On frappe à la porte :  
Bonjour, Monsieur, voulez-vous nous faire un don pour les maisons de retraite ?  
Et le vieux de s’écrier:  
Germaine, mets ton manteau et prépare ta valise !**

**Lionel Bonnin**

# Plan de départ pour la sortie de Pentecôte les 26-27 et 28 Mai 2012

**Rendez-vous à 8 h 30.  
Départ impératif à 9 h 15.**

Lozanne, 69380, Rhône-Alpes, France



# RETROVILLETTE le dimanche 26 février 2012

A noter : la présence de la 4 chevaux de Raymond, la morgane de Christian, la 403 de Guy, venus courageusement 😊 de Grenoble, sans déboires. A bientôt.

Antoinette et Jean-Loup.



Photos Antoinette

Malgré la conjoncture difficile, de nombreux exposants avaient répondu présents pour notre 11<sup>ème</sup> bourse à Villette d'Anthon. Les voitures anciennes étaient venues nombreuses. Nous en avons refusé quelques unes en fin de matinée car tout le monde est arrivé en même temps et le parking a été réduit par la construction d'un rond-point à l'entrée de la Revole. Il nous a manqué quelques entrées dans l'après-midi car le temps frais est revenu.

Pierre



Photos André

## Le mot des Grenoblois

Réunion du 24/02/12 : 14 personnes présentes en cette veille de rétrovilette où nous faisons le point des participants. Mais apparemment c'est un peu les mêmes chaque année....

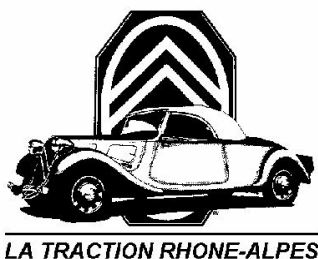
Retour sur les manifestations prochaines :

- Le 24 /03 vente de pièces au local de Lyon
- 01/04 le club tient la buvette d'autorecard
- 28/04 sortie à Yenne resto balade et retour de nuit (initialement prévue le 14/04)

Notez dès à présent que le 30/06 Mylène et François organisent un méchoui chez eux, un bulletin d'inscription est à venir.

Encore un grand merci et bravo aux dames pour leurs dons culinaires et à nous qui savons les apprécier.

RAY.



# Bulletin d'inscription

## Sortie à MALLEVAL

### le 15 Avril 2012

Nom ..... Prénom .....

Nombre de participants ..... x 23 € = ..... Euros

Retour du bulletin d'inscription avant le 3 avril 2012.

A renvoyer à :

\* **Pierre RABANY** – 5, rue du Zouave – 69210 Lentilly accompagné du chèque libellé au nom de La Traction Rhône Alpes.

### MENU

*Parfait de foie de volaille aux poivres-vert,  
tartine de pain grillée à l'huile de noix et son Mesclun*  
ou

« *La Tourtière de Malleval* »  
*Fromage mi-frais, pommes, lardons, miel, Mesclun*

.....

*Cuisses de grenouilles persillées*  
Ou

*Faux filet*

.....

*Garniture du marché*

.....

*Fromage aux choix*

.....

*Péché du Pilat*  
ou

*Crème brûlée vanillé*  
ou

*Le moment du chocolat*

**Merci de cocher le plat désiré.**